

Na'kwek Apikina'masulti'pni'k ta'n Wejita'jik aqq Wikmawa Ilsutasitew

**EWIKASIK TA'N KISA'TASIK KASKWI ILSUTASIK AQQ TA'N SAPA'SIK TA'N TELTE'TMI'TIJ
ILSUTASITEW**

**Ki's ki'l wejien Indian Residential Kina'matno'kuo'm kekina'masinek nutkwe'nek pasik
na'kwek toqo mu ketkunuwun wela'kw?**

KISNA

**Ki's ki'l knkwi'kuk weja'tijik Indian Residential Kina'matno'kuo'm ekina'masijek na'kwek katu
mu ketkunik wela'wk?**

**Ta'n tujiw amuj, na ula wi'katikn wjit ki'l. Wejiaq klsuwaqn ula Federal Court.
Ke tlwula'tike aq menaqaj kite'n mita ula kisi piluwa'tew ta'n teli asite'tasin tluwen
klusuwaqn wejiaq.**

• Koqowey ula wesku'tasik lawsuit:

- A class action lawsuit teluwisik *Gottfriedson v. Canada*, Federal Court File number T-1542-12, pemiaq wjit ula ne'sikl classel:
 - Na'kwek ta'n wejita'jik Indian residential Kina'matno'kuo'm ta'n api kina'masultijik na'kwek pasik (i.e. mu ketkunulti'k wela'wk) ta'n pasik tele'kek 1920 aqq 1997,
 - Winijanuwa ta'n wejita'pni'k (Wikmawa), aqq
 - Etekl bandl ta'n ejiklita'pmi'k/ta'n menuwekit wiaqpin class action.
- Ula class action tela'sik mita plaintiffs teluwet ta'n tela'sik, teliaq, aqq ta'n ikana'toq Indian Residential Kina'matno'kuo'm siwiska'to'q ta'n wejita'jik tli'suti'muwow, teli tlamsitasit, piluwa'toq ta'n teli tlamsitasit aqq ma'wt tli'suti'm aqq kisa'lajik ta'n wejita'jik mu newte' telayuk. Class action ankaptik kisi apankitunew ta'n wejita'jik ta'n kisi jilayujik ta'n tujiw eymit'ijek Indian Residential Kina'matno'kuo'm pasik na'kwek. Aqq ma'wt pekisitoq apankitunew wikmawa aqq ta'n wetapeksij ta'n teluwet jileykis ta'n wejiet Indian Residential Kina'matno'kuo'ml.
- Ula class action mu wen wjit kisi nuwaqna'lut kisna ta'n olowi jileyut wejiaq Residetial Kina'matno'kuo'm (nekmowe'l claim wesuwa'tasikek ta'n kisi ilsutasikl) aqq mu kaqi suwa'laqik ta'n wejita'pni'k L'nuwey Na'kwek Kina'matno'ko'ml (nekmowe'l claiml wejiaq McLean Federal L'nuwey kisi ilsutasik kisa'matultijik.
- Ula class action mu wiaqteknuk ta'n pasik wen wejiet kisna wikmawa ta'n apite'tk mu ika'lsin (mu wiaqpin) wjit class action ke'skmna'q mu kaqianukal ika'q Keptekewiku's 30, 2015. Mu nike' kisi jikla'siwun ula class action.

• Koqowey kisi ilsutasik:

- **Nike' etek ta'n kisi ilsutasik class action ta'n wejita'pni'k aqq wikmawa.**
- Ula kisi ilsutasik etekl tapu'kl piluwikl ta'n wen apankitut:
 - Elkitaskik ki'l wejien \$10,000 Na'kwek Ekina'masinek suliewey. Ma tekuk piluwa'sin ta'n kisitasik wjit Na'kwek ekina'masulti'pni'k apakitujik aqq mu naqa'tasinuk wjit wen te'sik mesintew na'kwek ekina'masulti'pni'k apankitutaq. Msit ta'n sapa'sik na apankituten wen \$10,000 wejiaq Kanata.
 - Kanata elt apankitew \$50 million wjit Na'kwek ekina'mupni'k wjit ila'tasin suliewey e'wasik, wlo'ti, ekina'masink, tli'suti, ta'n teli tlamsitasin, wetapeksin aqq

commemoration, wjit ta'n japesin wen wejiet aqq ma'wt wikmawa ta'n wejita'pni'k.

- Msit ta'n wejita'jik ta'n ewikasik Indian Residential Kina'matno'kuo'm na'kwek pasik, pasik kaskwi kiswa msit na'kwek eyk newtipunkek, ma'wt wiaqpultijik ula ta'n kisi ilsutasik. Ewikasikl Indian Residential Kina'matno'kuo'ml newte' eteklipni, kiswa jiptuk tekn, Na'kwek ekina'masulti'pni'k.
 - Ki'l nmitis msit ewikasik Indian Residential day Kina'matno'kuo'm ta'n wiaqtekl ula class action ta'n kaqiaq ula wi'katikn aqq ta'n ewikasil Schedule E wjit ta'n kisa'matultijik ilsutasik. Ta'n msit koqowey ewikasik na tapu'kl naskwa'tmkl: Amkusewey ewikasik, wiaqtek Indian Residential Kina'matno'k'm amkatasik Na'kwek ekina'masulti'pni'k; aqq Tapuewey ekasik, wiaqtek Indian Residential Kina'matno'kuo'm ta'n jiptuk eymu'tipni'k na'kwek ekina'masulti'pni'k. Kitk ewikasikl 1 aqq 2 Kina'matno'kuo'ml wiaqtekl ilsutasik.
 - Ta'n wejita'jik claim sapa'tasitew ta'n tujiw l'tasik ke'skmna'q claim kaqisuwa'tasinuk. (21 Teknusutewe'l ta'n tujiw kaqisuwa'tasik), aqq ta'n tujiw, tilaq newte' newtipukekl ta'n eykek na'kwek ekina'mujek, mena'q mesnmi'tik newte' teltek ta'n kisi apankitut wejiaq Indian Residential Kina'matno'kuo'ml iksutasikl kiswa apankitnew wejiaq McLean Federal Indian Na'kwek ekina'mapni'k ilsutasik kisa'tu'tij wjit ula Tepknusutewe'l.
 - Ta'n pasik wen api kina'masit ta'n mimajit me' Squljewiku's 30, 2005, katu nepkip weja'tikempk, weiaqtek ta'n kisi ilsutasik. Heirs ta'n nepu'tipni'k ta'n wejita'pni'k jiptuk msintaq wjit piskwa'tn claim. Ula Estate Claim pemiaq ula Schedule D wjit Ilsutasik kia'matultijik.
 - Claimants ta'n claim anka'qtasik mita ta'n ikana'toq claim mu wlte'tmuk ta'n wejiet ekina'mup Na'kwek ta'n ewikasit Indian Residential Kina'matno'kuo'm kisi klutew iliankaptasin. Claimants mesueke'tij iliankaptasin kisi suwa'tew aqq knuwa'tuan lawyeraq wjit ta'n wejita'pni'k ta'n mu awtinuk, kiswa wjit tliman na'tuan lukwatn aqq anpankituan lawyer ta'n nekm tlialsutew.
 - Ta'n tujiw sa'siewij kowoey ula teluwek, ta'n wejiet aqq wikmawa class claim na wi'tasitew class action aqq Kanata mesntew "tewa'tasik" wjit wen pema'toq ta'n msit eymu'tipni'k aqq wikmawa. Ta'n wejita'jik ma kisi sima'tikl Kanata wjit ta'n telo'tasulti'pni'k kiswa ta'n teli jileyupni'k ta'n tujiw wejita'ti'tijek na'kwek Indian Residential Kina'matno'kuo'm. Mu wikmawa ta'n wejita'jik kisi simatal Kanata wjit ta'n o'pla'lut kiswa jileyut ta'n wunki'kuk eymi'tijek ekina'mujek Indian Residential Kina'matno'kuo'm.
 - Kanata apankitew ta'n telowtik aqq teli sika'taj lawyer wjit class ta'n wejita'jik. Ula ta'n telawotik aqq ta'n teli sika'task wejiaq ilsutasik aqq ma nika'sinuk kiswa piluwa'sinuk ta'n ketu'tle'k.
 - **Jiptuk aqq misoqo Federal Court sapa'toq ta'n ilsutasik kis'matultijik, katu pasik nika' pasik ta'n kisi ilsutmi'ti. Ta'n wejita'jik ma kisi pikwa't't laq ma kisimsinmi'tik apankitnew misoqo kisi ilsutasik sapa'sik wejiaq Federal Court.**
 - Ula kisi ilsutasik mu nuta'nuk wiaqten Band class. Mu koqowey eyknuk ula ta'n ilsutasik ta'n piluwa'tew Band class claim, wjit siawa'sin ta'n ketu' tliaq ta'n kisi ilsutasik.
- **Koqowey Nike' ap tela'sitew:**
 - Federal Court judge na kisi'tew wjit asite'tmn ta'n kisi ilsutasik. Ta'n ankaptik judge ika'tew tliaq tepaqtek, welte'tasik, aqq wjit wla'sin wjit ta'n wejia'jik. Judge ankite'tew msit ta'n

kisa'matultijik ta'n msit wiaqtetew. Ma judge kisimknmuk aqq kisi suwa'tuk kijka' ta'n ilsutasik sapa'sik kiswa mu sapa'sinuk.

- Judge kisite'tew kisita'sin wjit ilsutasik ta'n ika'tasik wejiaq court hearing ta'n poqjiaq Wikewiku's 7, 2021.
- Mita COVID-19, mu kejitasinuk nika' tlian ta'n tujiw asite'tasik hearing wjit class action courtroom kiswa online. Tlia tla'sik, kisi ankaptiten hearing online. Ula link nasa'tasitew ula tett <http://www.justicefordayscholars.com/> website several days beforehand.
- Ta'n tujiw judge **sapa'toq ula ilsutasik**, na msintew msit ta'n wen wejiep aqq ma'wt wikmawa. Ta'n tujiw judge **mu asite'tmuk ilsutasik**, na ma tla'sinuk aqq class action lawsuit siawa'sitew trial.
- Ta'n teliaq hearing, lawyer wjit class ta'n wejita'jik elt pipanimatal Federal court kisi asite'tmn apankitmn ta'n teli sika'taj aqq ta'n telawtik.

- **Koqowey kisi tla'tiketis:**

- Mu koqowey nuta'nuk tlukwen nika'.
- Ki'l kisite'tis l'miaq ki'l ketu' ika'lsin kisi ilsutasik ta'n tujiw tliaq. Ula teluwek ki'l ika'tu'n ta'n telte'tmn tliaq tepaqa'k ilsutasik, keknuwe'k, aqq ta'n mawi tepaqtek wjit ta'n wejita'pni'k aqq ma'wt wikmawa:
 - Ki'l kisi l'kitis teluwek, nuta'q na'sik wiaqtekn wisun, ta'n teli kisapknusin, aqq teluwek ki'l wejien, aqq klusuwaqn ta'n wije'mn kiswa mu welte'tmu'n ta'n kisi ilsutasik, aqq piluwey koqowey app ketu' ika'tu'n. Ta'n kisi wi'kasik ilsutasik kisi l'kitasitew wejiaq email, mail kiswa fax, aqq nuta'q piskwa'tn Kisikwekewiku's 20, 2021 misoqo 11:59 PDT wjit:

dayscholars@waddellphillips.ca
Waddell Phillips Professional Corporation
Att'n: Na'wek ekina'masultite'wk Class Action
36 Toronto Street, Suite 1120
Toronto, ON M5C 2C5
Fax: 416-477-1657
 - Ki'l kisi nasiwi'kusitis wjit tlowistuwana' tuwan wjit kisi ilsutasik ta'n tujiw sapa'sik l'kitis email dayscholars@waddellphillips.ca weja'tikemk Kisikwekewiku's 20, 2021, at 11:59 PDT. Ap me' koqowey kne'k knuwa'tultew, aqq ma'wt koqowey wjit online hearing, l'kitasitew wjit msit wen kisi wi'kik wisun aqq ketu' ika'toq kluusuwaqn.

Me' ap koqowey teluwek wjit ta'n teli asite'tasik aqq kisitluwen, menaqaj keknuwa'tikek ilsutasik (aqq ma'wt wiaqtek ilsutasik kisa'matultijik), aqq ma'wt keknuwa'tikek ta'n sapa'tasik kisi ilsutasik, kisi we'jitis www.justicefordayscholars.com website. Ta'n tujiw koqowey jetu' pipanikesin kiswa koqowey ketu' knuwa'tiken, tl'wla'tike aqq ukjikisapskn Class Counsel at 1-888-222-6845 dayscholars@waddellphillips.ca.

SCHEDULE E – Lists of Indian Residential Schools for Claims Process

List 1 – Schools with Confirmed Day Scholars

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
British Columbia Residential Schools			
Alberni	Port Alberni (Tseshaht Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: June 2, 1917, to December 1, 1920 February 21, 1937 to September 23, 1940	August 31, 1965
Cariboo (St. Joseph's, William's Lake)	Williams Lake	January 1, 1920	February 28, 1968
Christie (Clayoquot, Kakawis)	Tofino	January 1, 1920	June 30, 1983
Kamloops	Kamloops (Kamloops Indian Reserve)	January 1, 1920	August 31, 1969
Kuper Island	Kuper Island	January 1, 1920	August 31, 1968
Lejac (Fraser Lake)	Fraser Lake (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1976
Lower Post	Lower Post (on reserve)	September 1, 1951	August 31, 1968
St. George's (Lytton)	Lytton	January 1, 1920	August 31, 1972
St. Mary's (Mission)	Mission	January 1, 1920	August 31, 1973
Sechelt	Sechelt (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1969
St. Paul's (Squamish, North Vancouver)	Squamish, North Vancouver	January 1, 1920	August 31, 1959
Alberta Residential Schools			
Assumption (Hay Lake)	Assumption (Hay Lakes)	February 1, 1951	September 8, 1968

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Blue Quills	Saddle Lake Indian Reserve (1898 to 1931) St. Paul (1931 to 1990)	January 1, 1920	January 31, 1971
Crowfoot (Blackfoot, St. Joseph's, Ste. Trinité)	Cluny	January 1, 1920	December 31, 1968
Desmarais (Wabiscaw Lake, St. Martin's, Wabisca Roman Catholic)	Desmarais, Wabasca / Wabisca	January 1, 1920	August 31, 1964
Ermineskin (Hobbema)	Hobbema (Ermineskin Indian Reserve)	January 1, 1920	March 31, 1969
Holy Angels (Fort Chipewyan, École des Saint-Anges)	Fort Chipewyan	January 1, 1920	August 31, 1956
Fort Vermillion (St. Henry's)	Fort Vermillion	January 1, 1920	August 31, 1964
Joussard (St. Bruno's)	Lesser Slave Lake	1920	October 31, 1969
Morley (Stony/Stoney, replaced McDougall Orphanage)	Morley (Stony Indian Reserve)	September 1, 1922	July 31, 1969
Old Sun (Blackfoot)	Gleichen (Blackfoot Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: 1922 to February 1923 June 26, 1928 to February 17, 1931	June 30, 1971
Sacred Heart (Peigan, Brocket)	Brocket (Peigan Indian Reserve)	January 1, 1920	June 30, 1961
St. Cyprian (Queen Victoria's Jubilee Home, Peigan)	Brocket (Peigan Indian Reserve)	January 1, 1920 Interim Closure: September 1, 1953 to October 12, 1953	June 30, 1961

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
St. Mary's (Blood, Immaculate Conception)	Cardston (Blood Indian Reserve)	1920 Interim Closure: September 1, 1965 to January 6, 1966	August 31, 1969
St. Paul's (Blood)	Cardston (Blood Indian Reserve)	January 1, 1920	August 31, 1965
Sturgeon Lake (Calais, St. Francis Xavier)	Calais	January 1, 1920	August 31, 1959
Wabasca (St. John's)	Wabasca Lake	January 1, 1920	August 31, 1965
Whitefish Lake (St. Andrew's)	Whitefish Lake	January 1, 1920	June 30, 1950
Grouard	West side of Lesser Slave Lake, Grouard	January 1, 1920	September 30, 1957
Saskatchewan Residential Schools			
Beauval (Lac la Plonge)	Beauval	January 1, 1920	August 31, 1968
File Hills	Balcarres	January 1, 1920	June 30, 1949
Gordon's	Punnichy (Gordon's Reserve)	January 1, 1920 Interim Closures: June 30, 1947, to October 14, 1949 January 25, 1950 to September 1, 1953	August 31, 1968

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Lebret (Qu'Appelle, Whitecalf, St. Paul's High School)	Lebret	January 1, 1920 Interim Closure: November 13, 1932 to May 29, 1936	August 31, 1968
Marieval (Cowesess, Crooked Lake)	Cowesess Reserve	January 1, 1920	August 31, 1969
Muscowequan (Lestock, Touchwood)	Lestock	January 1, 1920	August 31, 1968
Prince Albert (Onion Lake Anglican, St. Alban's, All Saints, St. Barnabas, Lac La Ronge)	Onion Lake / Lac La Ronge / Prince Albert	January 1, 1920	August 31, 1968
St. Anthony's (Onion Lake, Sacred Heart)	Onion Lake	January 1, 1920	March 31, 1969
St. Michael's (Duck Lake)	Duck Lake	January 1, 1920	August 31, 1968
St. Philip's	Kamsack	April 16, 1928	August 31, 1968
Manitoba Residential Schools			
Assiniboia (Winnipeg)	Winnipeg	September 2, 1958	August 31, 1967
Brandon	Brandon	1920 Interim Closure: July 1, 1929 to July 18, 1930	August 31, 1968
Churchill Vocational Centre	Churchill	September 9, 1964	June 30, 1973
Cross Lake (St. Joseph's, Norway House)	Cross Lake	January 1, 1920	June 30, 1969
Fort Alexander (Pine Falls)	Fort Alexander Reserve No. 3, near Pine Falls	January 1, 1920	September 1, 1969

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Guy Hill (Clearwater, the Pas, formerly Sturgeon Landing, SK)	Clearwater Lake	September 5, 1952	August 31, 1968
Norway House	Norway House	January 1, 1920 Interim Closure: May 29, 1946 to September 1, 1954	June 30, 1967
Pine Creek (Camperville)	Camperville	January 1, 1920	August 31, 1969
Portage la Prairie	Portage la Prairie	January 1, 1920	August 31, 1960
Sandy Bay	Sandy Bay Reserve	January 1, 1920	June 30, 1970
Ontario Residential Schools			
Bishop Horden Hall (Moose Fort, Moose Factory)	Moose Island	January 1, 1920	August 31, 1964
Cecilia Jeffrey (Kenora, Shoal Lake)	Shoal Lake	January 1, 1920	August 31, 1965
Fort Frances (St. Margaret's)	Fort Frances	January 1, 1920	August 31, 1968
McIntosh (Kenora)	McIntosh	May 27, 1925	June 30, 1969
Pelican Lake (Pelican Falls)	Sioux Lookout	September 1, 1927	August 31, 1968
Poplar Hill	Poplar Hill	September 1, 1962	June 30, 1989
St. Anne's (Fort Albany)	Fort Albany	January 1, 1920	June 30, 1976
St. Mary's (Kenora, St. Anthony's)	Kenora	January 1, 1920	August 31, 1968
Spanish Boys' School (Charles Garnier, St. Joseph's)	Spanish	January 1, 1920	June 30, 1958
Spanish Girls' School (St. Joseph's, St. Peter's, St. Anne's)	Spanish	January 1, 1920	June 30, 1962

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	School Closing or Transfer Date
Quebec Residential Schools			
Fort George (Anglican)	Fort George	September 1, 1933 Interim Closure: January 26, 1943 to July 9, 1944	August 31, 1971
Fort George (Roman Catholic)	Fort George	September 1, 1937	June 30, 1978
Point Bleue	Point Bleue	October 6, 1960	August 31, 1968
Sept-Îles	Sept-Îles	September 2, 1952	August 31, 1969
Nova Scotia Residential Schools			
Shubenacadie	Shubenacadie	September 1, 1929	June 30, 1967
Northwest Territories Residential Schools			
Aklavik (Immaculate Conception)	Aklavik	July 1, 1926	June 30, 1959
Aklavik (All Saints)	Aklavik	August 1, 1936	August 31, 1959
Fort Providence (Sacred Heart)	Fort Providence	January 1, 1920	June 30, 1960
Fort Resolution (St. Joseph's)	Fort Resolution	January 1, 1920	December 31, 1957
Hay River (St. Peter's)	Hay River	January 1, 1920	August 31, 1937
Yukon Residential Schools			
Carcross (Chooutla)	Carcross	January 1, 1920 Interim Closure: June 15, 1943 to September 1, 1944	June 30, 1969
Whitehorse Baptist Mission	Whitehorse	September 1, 1947	June 30, 1960
Shingle Point Eskimo Residential School	Shingle Point	September 16, 1929	August 31, 1936

List 2 – Schools Not Known to Have Day Scholars

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	Closing or Transfer Date
British Columbia Residential Schools			
Ahousaht	Ahousaht (Maktosis Reserve)	January 1, 1920	January 26, 1940
Coqualeetza from 1924 to 1940	Chilliwack	January 1, 1924	June 30, 1940
Cranbrook (St. Eugene's, Kootenay)	Cranbrook (on reserve)	January 1, 1920	June 23, 1965
St. Michael's (Alert Bay Girls' Home, Alert Bay Boys' Home)	Alert Bay (on reserve)	January 1, 1920	August 31, 1960
Alberta Residential Schools			
Edmonton (Poundmaker, replaced Red Deer Industrial)	St. Albert	March 1, 1924 Interim Closures: July 1, 1946 to October 1, 1946 July 1, 1951 to November 5, 1951	August 31, 1960
Lesser Slave Lake (St. Peter's)	Lesser Slave Lake	January 1, 1920	June 30, 1932
St. Albert (Youville)	St. Albert, Youville	January 1, 1920	June 30, 1948
Sarcee (St. Barnabas)	Sarcee Junction, T'suu Tina (Sarcee Indian Reserve)	January 1, 1920	September 30, 1921
Saskatchewan Residential Schools			
Round Lake	Broadview	January 1, 1920	August 31, 1950
Sturgeon Landing (replaced by Guy Hill, MB)	Sturgeon Landing	September 1, 1926	October 21, 1952
Thunderchild (Delmas, St. Henri)	Delmas	January 1, 1920	January 13, 1948
Manitoba Residential Schools			
Birtle	Birtle	January 1, 1920	June 30, 1970

School	Location	Opening Date (January 1, 1920 as per the Class Period or later, as applicable)	Closing or Transfer Date
Dauphin (replaced McKay)	The Pas / Dauphin	See McKay below	See McKay below
Elkhorn (Washakada)	Elkhorn	January 1, 1920 Interim Closure: 1920 to September 1, 1923	June 30, 1949
McKay (The Pas, replaced by Dauphin)	The Pas / Dauphin	January 1, 1920 Interim Closure: March 19, 1933 to September 1, 1957	August 31, 1968
Ontario Residential Schools			
Chapleau (St. John's)	Chapleau	January 1, 1920	July 31, 1948
Mohawk Institute	Brantford	January 1, 1920	August 31, 1968
Mount Elgin (Muncey, St. Thomas)	Muncey	January 1, 1920	June 30, 1946
Shingwauk	Sault Ste. Marie	January 1, 1920	June 30, 1970
St. Joseph's / Fort William	Fort William	January 1, 1920	September 1, 1968
Stirland Lake High School (Wahbon Bay Academy)	Stirland Lake	September 1, 1971	June 30, 1991
Cristal Lake High School	Stirland Lake	September 1, 1976	June 30, 1986
Quebec Residential Schools			
Amos	Amos	October 1, 1955	August 31, 1969
La Tuque	La Tuque	September 1, 1963	June 30, 1970